

# ГАРАНТИРОВАНЬЕ ПЕРЕДАЧУ ИЗ ПОКОЛЕНИЯ В ПОКОЛЕНИЕ ДЕЛА МНОГОПАРТИЙНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА ПОД РУКОВОДСТВОМ КПК\*

(29 января 2022 года)

В этом году состоится XX Всекитайский съезд Коммунистической партии Китая, который является важным событием в политической жизни партии и государства. Все моменты работы должны планироваться и осуществляться вокруг встречи XX съезда, успешного проведения XX съезда и претворения в жизнь духа XX съезда. Мы должны отстаивать и совершенствовать систему многопартийного сотрудничества и политических консультаций, функционирующую под руководством КПК, укреплять и развивать самый широкий патриотический единый фронт, развивать всеобъемлющую народную демократию, всегда придерживаться широчайшей великой сплоченности и единства, в максимальной степени сосредоточить усилия на совместной борьбе. Необходимо придерживаться правильного политического направления, сознательно сохранять высочайший уровень идеологического, политического и практического единства с ЦК партии, проводить глубокие исследования и изучения, активно вносить предложения и давать советы, тем самым повышая реальный эффект межпартийных консультаций. Надо углубленно и надлежащим образом продвигать идеологически направленную работу, чтобы широкие ряды членов

\* Тезисы выступления на встрече с беспартийными лицами накануне праздника Весны.

своей партии могли отличать правильное от неправильного и правду от лжи, придерживаться твердой позиции, сосредотачивать и передавать положительную энергию.

В этом году демократические партии и Всекитайская ассоциация промышленников и торговцев завершат переизбрание состава центрального и провинциального уровней. Необходимо углублять политический прием и передачу, укреплять политический консенсус, продолжать добрые традиции многопартийного сотрудничества, характеризующиеся единством и единомыслием с партией, патриотизмом и духом во благо народа, искренним сотрудничеством, добросовестностью и преданностью делу, наследовать и далее передавать политические убеждения, добродетельный дух старших поколений и их глубокие чувства и связь с Коммунистической партией Китая, гарантировать передачу из поколения в поколение пылающего факела дела многопартийного сотрудничества под руководством КПК. Надо придерживаться правильной ориентации при отборе и назначении кадров, строго контролировать политическую благонадежность кандидатов, предъявлять строгие требования к неподкупности, обращать внимание на их идеалы и убеждения, на политический характер и морально-нравственные качества, следить за тем, чтобы прошедшие отбор товарищи были надежными в действительности, а не на бумаге, чтобы они имели смелость брать на себя ответственность и могли пользоваться уважением среди народных масс.

Демократические партии должны в строгом соответствии с целью и принципами строительства, определенными для участующих в государственном управлении политических партий, постоянно повышать свой потенциал в таких сферах, как правильное понимание и следование правильной политической ориентации, участие в политической жизни и обсуждение государственных дел, организация и руководство, сотрудничество и взаимодействие, разрешение своих собственных проблем, чтобы, используя новые результаты собственного

строительства, показать новый облик участвующих в государственном управлении политических партий. Необходимо укреплять эпохальность, целенаправленность и реальный эффект идеино-политического строительства, непрерывно упрочивать идейную и политическую основу для совместной сплоченной борьбы. Необходимо совершенствовать институциональную систему и своевременно преобразовать положительный практический опыт в нормы и правила. Необходимо углублять теоретические исследования, добросовестно обобщать опыт и усваивать закономерности строительства участвующих в государственном управлении политических партий. Всекитайская ассоциация промышленников и торговцев должна укреплять строительство низовых организаций, продвигать реформы и развитие своих подчиненных торговых палат, прилагать усилия к повышению потенциала и уровня обслуживания здорового развития необщественного сектора экономики и здорового развития деятелей, работающих в необщественном секторе экономики, а также постоянно повышать качество и общую эффективность работы.

# **НЕУКЛОННО СЛЕДОВАТЬ ПО СОБСТВЕННОМУ ПУТИ РАЗВИТИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, СОДЕЙСТВОВАТЬ ВСЕСТОРОННЕМУ РАЗВИТИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В КИТАЕ\***

*(25 февраля 2022 года)*

Через всю столетнюю историю партийной борьбы красной нитью проходят неустанные усилия партии, объединившей и поведшей за собой народ на борьбу за приобретение, уважение, защиту и развитие прав человека. Наша страна вступила на новый путь всестороннего строительства модернизированного социалистического государства и неустанно движется к реализации цели, намеченной ко «второму столетнему юбилею». Мы должны глубоко понимать важность и неотложность добросовестного выполнения работы в области прав человека, неуклонно следовать по собственному пути развития прав человека, уделять больше внимания уважению и защите прав человека и наилучшим образом содействовать развитию дела права человека в Китае.

Уважение и защита прав человека – это неустанное стремление китайских коммунистов. С момента своего создания КПК, высоко подняв знамя «борьбы за демократию и права человека», громко заявляла о своем стремлении к спасению страны и народа, а также готовности бороться за права человека. В период новой демократической революции, период

\* Тезисы выступления на 37-м коллективном семинаре Политбюро ЦК КПК 19-го созыва.

социалистической революции и строительства, новый период проведения реформ и открытости и осуществления социалистической модернизации наша партия твердо поняла свою первоначальную цель и миссию, а именно – поиск счастья для китайского народа и осуществление возрождения китайской нации. Поведя за собой народ, она одержала великую победу в деле революции, строительства и реформ, в результате чего китайский народ стал хозяином страны, общества и своей судьбы. Как следствие, в области обеспечения прав китайского народа на существование, развитие и другие основные права стал наблюдаться постепенный прогресс.

После проведения XVIII съезда КПК мы неуклонно рассматривали уважение и защиту прав человека как важную задачу государственного управления и содействовали достижению исторических успехов в деле развития прав человека в Китае. Мы достигли цели, намеченной к «первому столетнему юбилею», реализовав полное построение среднезажиточного общества, урегулировали проблему абсолютной бедности, что имело историческое значение для Китая, и заложили тем самым прочную материальную основу для развития дела прав человека в Китае. Мы постоянно внедряем всеобъемлющую народную демократию и продвигаем правовое обеспечение прав человека, решительно отстаиваем социальное равенство и справедливость, чтобы люди пользовались более широкими, полными и всеобъемлющими демократическими правами. Мы ответственным образом способствуем формированию полноценной и качественной занятости в стране, построили крупнейшую в мире систему образования, систему социального обеспечения, систему медицины и здравоохранения и старательно улучшаем качество среды обитания людей. Мы придерживаемся принципа «народ превыше всего» и «жизнь превыше всего», и потому решительным образом отреагировали на вспышку эпидемии, вызванной коронавирусом нового типа, максимально защитили безопасность жизни и здоровье

народа. Мы всесторонне реализуем национальную и религиозную политику партии, провозглашаем равенство всех национальностей, уважаем религиозные убеждения и защищаем законные права и интересы народных масс всех этнических групп. Мы углубленно продвигаем реформирование судебной системы, упрочиваем строительство безопасного и правового Китая, всесторонне развертываем воспитание и упорядочение отрядов работников политико-юридических органов, предпринимаем комплексные операции для искоренения мафиозных структур, жестко пресекли различные преступные действия, чтобы таким образом обеспечить долгосрочную социальную стабильность и эффективно защитить жизнь и имущество народа. Китай является единственной крупной страной в мире, которая четырежды разработала и реализовала Национальный план действий в области прав человека. Мы активно участвуем в глобальном управлении в области прав человека, вносим вклад в дело развития прав человека в мире и представляем китайский вариант разрешения проблемы прав человека.

В практике содействия развитию дела права человека в Китае мы объединили марксистскую концепцию права человека с конкретными реалиями Китая и блестящей традиционной китайской культурой, обобщили успешный опыт нашей партии в деле побуждения людей к уважению и защите права человека, заимствовали лучшие достижения человеческой цивилизации, и встали на путь развития права человека, соответствующий веяниям эпохи и отвечающий национальным условиям страны. Во-первых, необходимо придерживаться руководства со стороны КПК. Руководящая роль КПК и социалистическая система Китая определили социалистический характер дела защиты права человека в Китае, а также то, что мы сможем обеспечить статус народа как хозяина страны и равноправное пользование народом правами человека, сможем продвигать всестороннее развитие различных прав человека, непрерывно реализовывать, охранять и развивать коренные интересы самых широких

народных масс. Во-вторых, необходимо уважать доминирующее положение народа. Народность выступает наиболее заметной характеристикой пути развития прав человека в Китае. Мы защищаем демократические права народа и в полной мере мобилизуем энтузиазм, инициативу и творческий потенциал широких народных масс, чтобы сделать народ главным участником, сторонником и бенефициаром развития прав человека и добиться более заметного и значительного прогресса в деле всестороннего развития человека и осуществления всеобщей зажиточности населения. В-третьих, необходимо исходить из реалий нашей страны. Мы сочетаем принцип универсальности прав человека с реалиями Китая и способствуем развитию дела прав человека в свете национальных условий и потребностей народа, с тем чтобы люди могли пользоваться общирными, полными, реальными, конкретными, эффективными и действенными правами человека в соответствии с законом. В-четвертых, следует неукоснительно рассматривать право на существование и право на развитие в качестве первостепенных основных прав человека. Существование является основой для осуществления всех прав человека, и счастливая жизнь народа является величайшим правом человека. Мы целостно, точно и всесторонне реализуем новую концепцию развития, придерживаемся идеи развития, отводящей народу центральное место, твердо стоим на принципах развития на благо народа и с опорой на народ, а также всенародного пользования плодами развития. Мы стремимся к достижению более высококачественного, эффективного, равноправного, устойчивого и безопасного развития и хотим в процессе развития сделать чувство обретения, счастья и безопасности у широких народных масс более полным, гарантированным и продолжительным. В-пятых, нужно гарантировать права человека в соответствии с законом. Мы утверждаем, что перед законом все равны; права человека должны уважаться и защищаться во всех аспектах законотворчества, правоприменения, правосудия и соблюдения

закона. Мы ускоренными темпами совершенствуем правовую систему, обеспечивающую справедливые права, возможности и правила; обеспечиваем личные права, право собственности и право на достоинство личности граждан, их основные политические права, такие как право участвовать в демократических выборах, демократических консультациях, демократическом принятии решений, демократическом управлении и демократическом надзоре, а также права граждан в экономической, культурной, социальной, экологической и других сферах; и при этом постоянно повышаем уровень правовой защиты прав человека. В шестых, нужно активно участвовать в глобальном управлении правами человека. Мы продвигаем общечеловеческие ценности, практикуем подлинный мультилатерализм, активно участвуем в строительстве и реформировании системы глобального управления, включающей права человека, и способствуем построению сообщества единой судьбы человечества. Вышеупомянутые шесть пунктов являются не только основными чертами развития дела прав человека в Китае, но и ценным опытом, который мы приобрели в ходе практического продвижения дела прав человека в Китае. Необходимо постоянно их отстаивать и развивать в соответствии с новой практикой.

Кроме того, необходимо содействовать всестороннему развитию дела прав человека, придерживаться путей развития прав человека с китайской спецификой и соответствовать ожиданиям народа в отношении более прекрасной жизни. Для этого нужно постоянно удовлетворять растущие потребности народа в обеспечении прав в различных аспектах, скоординированным образом содействовать экономическому развитию, формированию демократии и законности, идеино-культурному строительству, обеспечению равенства и справедливости, социальному управлению, охране окружающей среды и др. Необходимо таким образом выполнять работу в сферах занятости, распределения доходов, образования, социального обеспече-

ния, медицинского обслуживания, жилья, ухода за пожилыми людьми, оказания помощи детям и т. д., всесторонне повышать уровень обеспечения прав человека в процессе скоординированного развития материальной цивилизации, политической цивилизации, духовной цивилизации, социальной цивилизации и экологической цивилизации.

Необходимо усилить правовое обеспечение прав человека, углубить реформу в области верховенства закона, усовершенствовать механизм правовой защиты прав человека, добиться полной реализации принципа уважения и обеспечения прав человека во всей цепочке и процессе законотворчества, право-применения, правосудия и законопослушания, чтобы народные массы ощущали справедливость и равноправие во всей правовой системе, в каждом решении правоохранительных органов и в каждом судебном деле. Необходимо систематически изучать, планировать и решать актуальные проблемы в области верховенства закона, вызывающие горячий отклик среди населения, справедливо и в соответствии с законом относиться к требованиям народа, решительным образом предотвращать возникновение инцидентов, возникших в результате судебной несправедливости, которые оскорбляют чувства народных масс и наносят ущерб их правам и интересам. Все случаи ущемления законных прав масс, а также проявления равнодушия и бездействия в отношении случаев нарушения прав и интересов масс, должны самым серьезным образом расследоваться и пресекаться в соответствии с дисциплинарными нормами и законами, а все виновные должны привлекаться к ответственности.

Необходимо провозглашать правильную концепцию прав человека и широко осуществлять пропаганду прав человека и распространение соответствующих знаний, одновременно с этим создавая благоприятную атмосферу для уважения и обеспечения прав человека. Необходимо проводить соответствующее обучение среди населения, особенно молодежи и

подростков, и включить марксистскую концепцию прав человека и современные представления Китая о правах человека в национальную систему образования. Помимо того, также следует усилить подготовку госслужащих, особенно на низовом уровне, по вопросам прав человека. Необходимо в полной мере использовать преимущества массовых групп и организаций для содействия лучшему обеспечению прав и интересов слабо защищенных социальных групп, таких как женщины и дети, пожилые люди и инвалиды. Опираясь на динамичную практику развития дела права человека в Китае, мы должны выработать оригинальные концепции и развивать систему дисциплин, академическую систему и систему дискурса в области права человека. Нужно прилагать силы к созданию аналитических центров и исследовательских баз по правам человека, а также сосредоточить внимание на формировании плеяды высококвалифицированных специалистов по правам человека, которые будут демонстрировать сильную теоретическую подготовку, обладать превосходными академическими навыками и которые при этом будут хорошо знакомы с соответствующими международными правилами и способны правдиво и красочно рассказать историю права человека в Китае.

Необходимо активно продвигать глобальное управление правами человека, провозглашать общечеловеческие ценности, придерживаться принципа равенства и взаимодоверия, инклюзивности и взаимного обучения, взаимовыгодного сотрудничества и общего развития, а также способствовать развитию глобального управления правами человека в более равноправном, справедливом, рациональном и инклюзивном ключе. Необходимо активно участвовать в делах ООН по правам человека, широко проводить соответствующий международный обмен и сотрудничество с другими странами, в частности с развивающимися странами, и играть конструктивную роль.

Права человека обусловлены историей, носят конкретный характер и должны соответствовать реалиям, поэтому о правах

человека нельзя говорить вне социально-политических условий и историко-культурных традиций той или иной страны. При оценке того, есть ли в той или иной стране права человека, нельзя ссыльаться на стандарты других стран, и, тем более, нельзя прибегать к двойным стандартам, не говоря уже об использовании прав человека в качестве политического инструмента для вмешательства во внутренние дела других стран. Необходимо перехватить стратегическую инициативу, должным образом рассказывать миру о правах человека в Китае и использовать визуальные и максимально конкретные способы выражения для повышения привлекательности, силы воздействия и влияния представлений современного Китая о правах человека.

Парткомы (партийные группы) на всех уровнях должны взять на себя историческую ответственность за содействие развитию дела прав человека в Китае, упрочить организацию и руководство, проявлять инициативу и активно действовать, ответственным образом реализовывать Национальный план действий в области прав человека. Кадровые работники всех уровней, особенно руководящие кадры, должны сознательно изучать марксистское представление о правах человека и современную китайскую концепцию прав человека, повышать соответствующую осведомленность и укреплять уверенность в своих силах, инициативно выполнять работу в области уважения и защиты прав человека. Все регионы, ведомства и отрасли должны повысить осознание важности уважения и защиты прав человека и сформировать совместные силы для содействия развитию дела прав человека в Китае.